

List izhaja od oktobra 1947 kot tednik — Od 1. januarja 1958 kot poltednik — Od 1. januarja 1960 trikrat tedensko — Od 1. januarja 1964 kot poltednik, in sicer ob sredo in sobotah —

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

KRANJ — SOBOTA, DNE 1. AVGUSTA 1964  
LETO XVII. — ST. 60 — CENA 20 DINARJEV

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Skofja Loka, Tržič — Izdaja CP »Gorenjski tisk« — Urejuje uredniški odbor, odgovorni urednik KAREL MAKUC

XIV. gorenjski sejem odprt

## Blagovno-turistični značaj

KRANJ, 31. julija — Danes dopoldne je podpredsednik IS SR Slovenije Janko Smole odprl XIV. Gorenjski sejem. Otvoritvi so razen predstavnikov vseh gorenjskih občin in političnih organizacij prisostvovali še konzul republike Avstrije, župan mesta Beljaka Gottfried Timmerer, predstavniki občine Zelezna Kaplja, delegacija KPI iz mesta Savona v Italiji, predstavniki občin Brežice, Pula in Zagreb in drugi gostje.

Predsednik občinske skupščine Kranj Martin Košir je v kratkem govoru ob otvoritvi poudaril značaj sejma, ki je predvsem v prikazu in prodaji blaga za široko potrošnjo, razen tega pa ima sejem tudi iz leta v leto močnejši turistični pomen, saj je ta po-

membna prireditev vsako leto prav v času, ko obiskuje naše kraje največ domačih in tujih turistov. Na sejmu letos na površini 15.000 kvadratnih metrov razstavlja 160 razstavljalcev, od tega jih je 10 odstotkov iz kranjske občine. Letos pričakujemo organizatorji okrog 600 milijonov dinarjev blagovnega prometa in okrog 100.000 obiskovalcev. Posebno privlačne so nekatere razstave, npr. razstava mesta Beljaka, razstava spominkov iz Ribnice in domače lončarske obrti iz občine Brežice, razstava letalskega turizma in športa, ki jo prireja aero klub »Stane Zagor« Kranj, Alpski letalski center Lesce in itd.

Razstavo mesta Beljaka je odprl župan gospod Timmerer, ki je v kratkem uvodnem govoru poudaril, da hoče mesto Beljak s tem prikazati značilnosti svojega kraja, razen tega pa hoče z udeležbo na tem sejmu, ki je za celotno gospodarstvo Slovenije velikega pomena, dokazati, kako zelo mu je do tega, da se nadaljuje prijateljski stiki, katere so že navezali z dosedanjim gospodarskim, kulturnim in športnim sodelovanjem. Razstava je vredna ogleda, saj na lepih fotografijah in maketah spoznamo mesto, ki je v mnogih ozirih podobno Kranju, ki gradi nove stanovanjske bloke, šole itd.

Letošnji Gorenjski sejem bo z veliko izbiro blaga za široko potrošnjo, z vrsto zanimivih razstav in s številnimi prireditvami v večernem zabavnem programu, ki jih bo organiziralo Turistično društvo Kranj, nedvomno prireditev, ki si jo bodo številni gostje z zanimanjem ogledovali iz dneva v dan. — t



Podpredsednik IS SR Slovenije Janko Smole je večeraj odprl XIV. gorenjski sejem



Gostje si po otvoritvi Gorenjskega sejma z zanimanjem ogledujejo razstavo avstrijskega mesta Beljaka. Prvi z leve je župan Beljaka gospod Gottfried Timmerer, drugi podpredsednik izvršnega sveta SR Slovenije Janko Smole, drugi z desne pa je predsednik občinske skupščine Kranj Martin Košir — Foto: Franc Perdan

Priloge na sestavo sedemletnih družbenih planov v občinah

## Odgovorna naloga

Osnutek smernic za sestavo družbenega plana SFRJ za obdobje 1964/1970 je v javni razpravi. Glede na bistvene novosti, ki jih vsebuje, bi bilo prav z njim seznaniti čim širši krog občanov. Ker je bil publiciran javno, političnim organizacijam, predvsem sindikatom v delovnih skupnostih in SZDL na terenu, ne bo težko tega storiti.

V okviru smernic pa bo hkrati potrebno čimprej začeti konkretno oblikovati tudi občinske programe dolgoročnega gospodarskega in družbenega razvoja. Pri tem ne bi kazalo čakati na spodbude »od zuna« niti na točne instrukcije o metodologiji planiranja. To so več ali manj tehnična vprašanja, ki sestavljalcem ne bodo delala preglavice, če bodo stvari vsebinsko dobro pripravili. To pa je bistveno. Spremembe v planiranju niti ne bodo tolikanj tehnično-metodološke kot vsebinske.

Posebno pomembno je, da v sedanjem obdobju sestavljanja sedemletnega družbenega plana, občinske skupščine posvete posebno skrb različnemu dolgoročnim programom razvoja posameznih gospodarskih panog in družbenih služb ter posameznih delovnih organizacij. S tem seveda ni rečeno, naj se občinske skupščine vrtajo v zadeve samoupravnih organov in strokovnih služb v podjetjih in drugih delovnih skupnostih. Želimo le poudariti pomen občinske skupščine kot vsklajevalca posameznega s splošnim.

Zategadelj to delo ne bo preprosto. Ustrezni organi bodo morali preskrbeti kopico podatkov, mnenj, primerjalnih analiz o perspektivah razvoja posameznih panog in služb. Izkoristiti bo treba vse virov od samih delovnih organizacij, do gospodarske zbornice in znanstvenih zavodov. Verjetno bo za tako obsežen posel, tedaj ko bo že znana metodologija, malce kasno.

Primer temeljitih priprav za sestavo dolgoročnega družbenega plana, je občinska skupščina Kranj, ki je že sprejela dolgoročne programe razvoja trgovine in turizma, oddelek za gospodarstvo pa trenutno izdeluje še študijo o razvoju kmetijstva na območju občine in študijo o razvoju obrti.

Kako pomembno je, da se v okviru splošnih hotelj v komuniki dokopljejo do jasne in dolgoročne razvojne orientacije v sleherni delovni organizaciji, kažejo mnogi primeri iz preteklosti. Različne napačne odločitve na področju investiranja so bile sprejete predvsem zato, ker niso bili dobro izdelani investicijski programi ali pa jih sploh ni bilo. Investicij na posluh je bilo precej. Zato je tudi eden osnovnih kriterijev pri zmanjševanju obsega investicij: preprečiti delo povsod tam, kjer investitor nima vse potrebne tehnične in druge dokumentacije.

Jasna, perspektivna usmeritev delovnih organizacij je tudi prvi pogoj za smotno investicijsko štednjo. Doslej so delovne organizacije varčevale le bolj po silil. Bodisi, da jih je k temu prisilila banka (obveznost poročanja ob odobritvi kredita), ali pa skupnost z zakonskimi ukrepi (blokiranje sredstev itd.). V zadnjem času so komunalne banke sicer dosegle določene uspehe pri oročanju sredstev, vendar so delovne organizacije praviloma vezale sredstva zelo kratkoročno — največ za dobo enega leta. Šele tedaj, ko bodo delovne organizacije točno vedele za daljšo obdobje vnaprej, kakšna sredstva bodo potrebna za njihov razvoj in v kakšnem času jih bodo potrebovala — in šele tedaj, ko bodo možnosti in potrebe za tak razvoj na širšem območju vsklajene — bo moč realneje računati tudi na dolgoročne investicijske varčevanje. Tolkol bolj, če bomo hkrati težili, da bo vse investicijske odločitve vsebinsko (ne le formalno) sprejemal ves kolektiv, da bodo te odločitve javne.

Investicijsko (in seveda tudi drugo — kar tu ne obravnavamo) potrošnjo bo moč slej ko prej vsklajevati le na dva načina: ali z administrativno ali pa z družbeno akcijo. Kolikor bolj tenkočutno, nesebično, stvarno in strokovno bodo posamezne komune pripravile dolgoročne programe gospodarskega in družbenega razvoja, toliko več bodo prispevale k uveljavljanju druge možnosti. — sil

## Praznik Kranja in Jesenic

S 1. avgustom se bodo v Kranju in na Jesenicah začele praznovati občinski prazniki. Povsod se na to marljivo in z vso odgovornostjo pripravljajo, kajti občinski praznik je dan, ko se vsako leto znova v mislih povrnemo nazaj, v tiste težke dni pred trindvajsetimi leti, ko so bile ustanovljene prve partizanske enote, ko so počile prve puške proti okupatorju. Ko je praznik, pregledujemo in ocenjujemo prehojeno pot, tehtamo uspehe in slabosti, delamo načrte za naprej.

Ob letošnjem prazniku Kranja in Jesenic lahko ponovno zapišemo, da sta prav ti dve mestni najmočnejša industrijska centra na Gorenjskem in da sta kranjska in jeseniška občina v letih po vojni doživeli take spremembe in tak napredek, da smo lahko ponosni na to in da nam to zagotavlja še lepše in boljše življenje. Velik odstotek industrijskega prebivalstva in velik delež industrije v ustvarjenem narodnem dohodku pa po drugi strani pomeni vrsto težav predvsem komunalnega in stanovanjskega značaja. Kranj in Jesenice sta se v zadnjih letih močno razširila. Gradimo predvsem stanovanj, ki pa jih še vedno primanjkuje. Tam, kjer so bile pred desetimi leti njtve, so danes visoki stanovanjski bloki. Tudi v turističnem oziru pomenijo zadnja leta velik korak naprej, čeprav bo prav tu potrebno napraviti še marsikaj in

(Nadaljevanje na 2. strani)

### Prvi ukrepi

Ker je večina gostinskih podjetij v kranjski občini zaradi povišanja cen sladkorju povišala tudi cene kavi, jih je občinska skupščina opozorila, naj takoj uveljavijo stare cene. Analize so namreč pokazale, da je sladkor tako nebitvena postavka v strukturi cene kave, da se jo lahko zanemari, še zlasti zaradi nedavne pocenitve kave.

Ce bi gostinska podjetja ne upoštevala skupščinske priporočila, bodo ustrezni organi v smislu načel občinskega družbenega plana za 1964. leto pripravili nove predloge o višini družbenih obveznosti za ta podjetja. Podobno bodo ukrepali tudi zoper vsa ostala obrtna podjetja, ki bodo neupravičeno zviševala cene svojim proizvodom in storitvam, kakor tudi zoper privatne obrtnike.

### Dobra žetev

Kmetijska zadruga »Jelovica« Radovljica je začela z žetvijo pšenice. Vreme je ugodno in prvi rezultati žetve so nad pričakovanjem. Predvidevali so pridelok 35 metraških centov na hektar — rezultati ob žetvi pa se bližajo povprečju 40 mtc. Ocenjujejo, da bodo na njihovih njivah dobili okrog 200 ton žita. Zasluga za takšen uspeh je dosledna uporaba agrotehnik in seveda v ugodnih letošnjih vremenskih razmerah. — A. T.

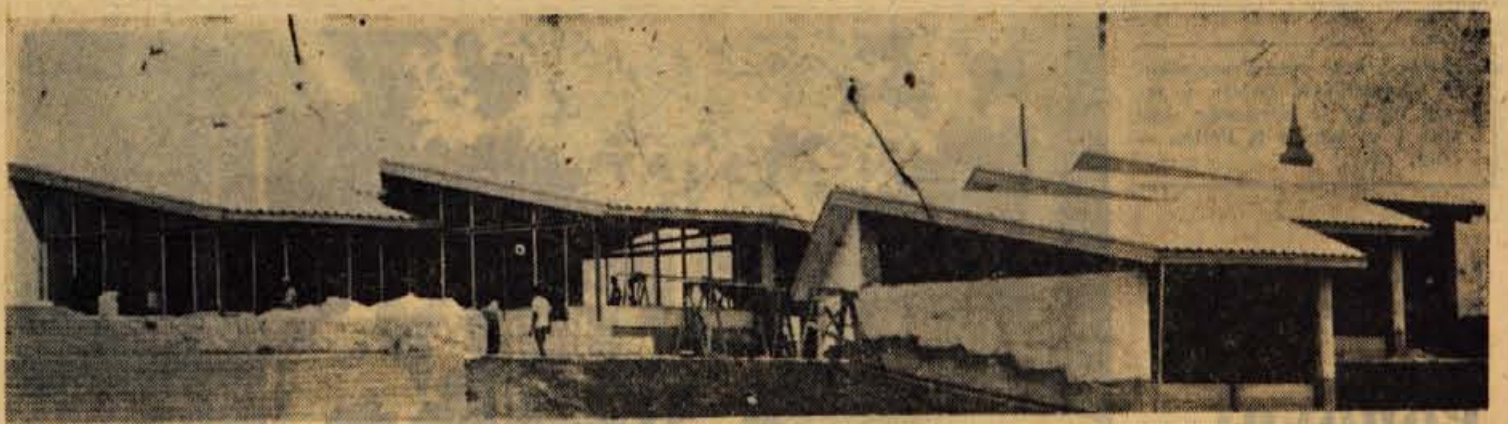
**GLAS** od 31. julija **OBISČITE XIV. GORENJSKI SEJEM V KRANJU** do 11. avgusta 1964



Ob občinskem prazniku Jesenic

# Najti ključ ekonomike

Avgusta letos bodo v Lescah odprli prvo fazo doma družbenih organizacij; v njem bo bife in klubska soba za okrog 140 ljudi. V prihodnjih letih nameravajo, če bodo imeli dovolj denarja, za gradnjo doma nadaljevati — Foto: F. Perdan



## Manufakturna trgovina na Jezerskem

Danes bodo odprli na Jezerskem novo manufakturno trgovino. Kranjsko trgovsko podjetje Elita je nekdanje skladiščne prostore pri Grabnerju preuredilo v trgovski lokal, kjer bodo prodajali tekstilno blago, galanterijo in lahko konfekcijo.

Nova trgovina bo za Jezersko precejšnja pridobitev, saj so morali doslej kupovati vsa živila in gospodinjanske potrebščine ter manufakturne predmete v edini prodajalni z mešnim blagom. Nov trgovski lokal ne bo pomemben le za domačine, marveč tudi za vse živahnejši turizem in maloobsejni promet.

Trgovina na Jezerskem bo že peti lokal, ki ga Elita odpira v letošnjem letu. Tri je odprla v Kranju, enega na Bledu. V jeseni pripravljajo še šteto otvoritev in sicer v kranjskem nebotičniku. Na Jezerskem so najprej nameravali zgraditi novo trgovino. Vendar pa so za začetek z minimalnimi sredstvi (manj kot 300 tisoč dinarjev) raje uredili stare prostore, za novozgrajeno pa se bodo odločili, če bodo to narekovala potrebe. — L. S.

## Polletni rezultati v kranjski industriji

# V mejah predvidevanj

Industrijska podjetja v kranjski občini so v prvi polovici letošnjega leta izpolnila 52,7 odstotka letnega plana količinske proizvodnje. V primerjavi z istim obdobjem lani se je obseg povečal za 13 odstotkov. Ugodni so tudi izvojni uspehi, saj so v šestih mesecih prodali na tujem trgu za 3,3 milijona dolarjev svojih izdelkov. To je kar za dobro tretjino več kot v lanskem prvem polletju, medtem ko za letošnjimi planskimi obveznostmi za malenkost (2,4 odst.) še zaostajajo.

V proizvodnji je dosegla industrija tako ugodne rezultate ob polletju predvsem zaradi zelo uspešne realizacije v juniju, ki je bila z 10,3 odstotka rekordna v letošnjem letu. Skoro vsa podjetja so sicer dosegla nekoliko slabše rezultate, povprečje pa je tako visoko dvignil Tekstilindus (15,4 odstotka), ki predstavlja pomemben delež v kranjski industriji. Zelo dober rezultat so v juniju dosegle še Kranjske opekarne (10,8 odst.), IBI (10,1 odst.) lesna industrija (9,7 odst.) Planika (9,4 odst.) in Standard (9,3 odst.). Po izpolnjevanju letnega plana je po šestih mesecih na prvem mestu IBI (60,9 odst.), sledijo pa mu Tekstilindus (58,2 odst.), ter Planika in Exoterm (54 odstokov). Za malenkost nad planom so še Standard, Lesna industrija in Iskra. Za predvidevanji najbolj zaostajata Oljarica in Kranjske opekarne (39,6 odst.), čeprav sta v primerjavi z lanskim letom poleg tovarne IBI in Exoterm najbolj povečala obseg proizvodnje.

Junij je bil za večino kranjskih podjetij uspešen tudi v izvozu, tako da so spet nadoknadili nekaj zastoja iz prvih mesecev. Kovinarju, ki je svoj plan izpolnil že aprila, se je junija pridružil drugi najmanjši izvoznik Standard. Ob polletju zelo dobro kaže

## Brigadirji iz Zahodne Nemčije

V drugi izmeni ljubljanske mladinske delovne brigade je delo tudi 20 inozemskih brigadirjev, 19 zahodnih Nemcev in 1 Anglež. Stari so bili od 15 do 30 let, v večini učenci in vajenci, pa tudi dijaki, študentje in uslužbenci. Ker so bili vsi prvič v Jugoslaviji in s tem tudi prvič v jugoslovanski mladinski delovni brigadi, smo jih obiskali in iz razgovora z njimi posneli tole:

»Prijavili smo se za delovno akcijo v Skopju, vendar smo bili dodeljeni mladinski delovni brigadi, ki urejuje smučišča na Vitrancu. Kakor ostali delamo tudi mi na Vitrancu dnevno po 6 ur. Z življenjem v brigadi smo zadovoljni. Imamo udobne šotore, odlično hrano, možnost kopanja in organiziranja krajših izletov, na katerih spoznavamo vašo domovino. Za našo grupo pa manjkajo posvetovanja, na katerih bi se seznanili z ustavnim ustrojem vaše države in predvsem s samoupravljanjem, ki ga pri nas ne poznamo. Z vodstvom brigade in brigadirji se sporazumevamo v angleščini in sprašujemo se, kako da vaša mladina ne obvlada obmejnega t. j. nemškega jezika. Po dovršeni obveznosti v brigadi bomo obiskali Bled in nato preko Jesenic odpotovali domov. Vaša dežela je zelo lepa in še jo bomo obiskali.«

Inozemska grupa tokratne izmene MDB v Kranjski gori je zaključila z delovno akcijo na Vitrancu v četrtek in se istega večera poslovila v brigadirskem naselju Jasni od slovenskih brigadirjev. Skupna delovna akcija, skupno življenje v brigadi in tovariški poslovniki večer so prispevek k prijateljskim odnosom naše in zahodnonemške mladine.

# Počitniške hišice ob Sori

V zadnji številki Glasa smo bralce že obvestili o možnostih individualne gradnje izven mestnih področij — v Skofji Loki. V zvezi s tem nas je zanimalo, če vprašanje možnosti gradnje počitniških hišic. Zato smo se obrnili na direktorja stanovanjskega sklada občine Skofja Loka, tožeta Hauptmanna.

»Po sedanjih urbanističnih načrtih,« je dejal on »imamo na območju naše občine 11 krajev, kjer je možno postaviti 90 vikendov in sicer: v Ratečah pri Skofji Loki 11, v Puštalu pri Skofji Loki 10, v Zmuncu 7, v Brodeh 10, na Logu 11, na Visokem trenutno še niso določene lokacije, v Področju pri Poljanah 8, v Poljanah 3, v Gorenji vasi 8, na Trebiji 11 in na Sorški planini 11. V naslednjih letih homo po potrebi določili še več lokacij.«

»Kakšno na je zanimanje ljudi za gradnjo?«  
»Od 90 določenih lokacij jih je do sedaj že odanih 34 in to predvsem v Trebiji, v Gorenji vasi, Puštalu, Zmuncu in v Brodeh. Prosilci za gradnjo pa je še veliko več, vendar še nismo našli prave povezave z njimi. Zato bomo v prihodnjem letu z različnimi objavami obvestili številne znane in še neznanne interese, predvsem iz Ljubljane, o ugodnih možnostih gradnje hišic.«

»Kako pa je res s komunalnim prispevkom in drugimi dativami graditeljev?«

»Komunalnega prispevka za te hišice ni. Po načrtu je predpisan samo zunanji izgled, ki je v vsakem centru nekoliko drugačen, ostalo notranje ureditve prepustimo graditeljem po njihovih zamislih in željah. Zato tudi nimamo na razpolago tipskih načrtov notranje ureditve. Ob podpisu pogodbe mora interesent plačati od 40.000 do 130.000 dinarjev prispevka stanovanjskemu skladu, odvisno od kraja, kjer gradi. Zemljišča so vsa v zasebni lasti. Zato ga kupi od lastnika po ceni, za katero se dogovorita. Vsi graditelji v Poljanah, Gorenji vasi, na Trebiji in drugod, kjer imajo elektriko, vodovod, kanalizacijo in druge komunalne naprave, morajo ob priključitvi na te naprave plačati odobrom, ki z njimi uravnavljajo pristopno takso. To pa je zelo različno in odvisno od sklenov posameznih odborov ali krajevnih skupnosti, ki z njimi uravnavljajo.«

»Kako pa nameravate olajšati skrb interesentov za gradnjo?«  
»Po podpisu pogodbe in vplačilu določenega prispevka, se v najkrajšem možnem zakonitem roku izda gradbeno dovoljenje. Medtem, ko so dosežani graditelji imeli veliko skrbi, da so dobili zidarije, mizarje, električarje, vodoinstalatere in druge obrtnike, predvsem v Poljski dolini, bo v prihodnje odpadla tudi ta skrb. Po dogovoru s krajevnimi skupnostjo v Poljanah, bo leta prevzela nase vse skrbi pravilne ureditve zidarskih, mizarjskih in drugih del s pomočjo svojih servisov in stalnih sodelavcev. Zato bodo investitorji v prihodnje z manj truda in ceneje ter hitreje lahko uresničili svoje želje in zamisli.« P.

# Vsakovrat po nekaj

## V SPOMIN NA PADLE BORCE

Hruščičani so v okviru praznovanja letošnjega vaškega praznika počitniški spomin falcev ustreljenih na Belem polju nad Hruščico. V ponedeljek so obiskali Begunje in Drago in položili vence na grobove žrtev NOV. Pri žalni svečanosti je sodelovala tudi godba na pihala Svobode Hruščica.

## UMETNO DRSLIŠČE

Splošno gradbeno podjetje Sava Jesenice je v minulih dneh dokončalo betonsko ploščo čez celo umetno drslišče. Kljub pomankljavi delavci, ki so zaposleni pri rekonstrukciji Zelezarne, bodo avgusta položili cevi v armirani beton in s tem dogradili ploščo. Do zime pa bodo zgradili še tribuno. Ker so za omenjena dela finančna sredstva zagotovljena in imajo tudi ves gradbeni material, bodo dela dovršena v določenem roku in v skrajnem slučaju podaljšana do pričetka zimske sezone.

## BENCINSKO ČRPALKO BI RADI

Odkar je bila popravičena cesta na Jezersko, vedno bolj nagrešajo tudi bencinsko črpalko. Avtomobilski og. splošni motorni promet se je zelo povečal. V trgovini je sicer mogoče kupiti tudi bencin za lokalne potrebe, vendar na tudi črpalko vedno bolj potrebujejo. V družbenem planu je bilo določeno, da bo črpalka že letos zgrajena. Toda vse kaže, da bo minilo še nekaj časa, da jo bodo dobili.

## TURISTIČNI TEDEN V KRANJU

Na zadnji seji upravnega in nadzornega odbora Turističnega društva Kranj so govorili o izvedbi letošnjega turističnega tedna, ki bo od 31. julija do 11. avgusta. Vsa dejavnost se bo odvijala v okviru letošnjega Gorenjskega sejma. Kakor prejšnja leta bo TD Kranj tudi letos organiziralo turistično razstavo in prodajo turističnih spominčkov.

Kot uvod v praznovanje turističnega tedna bo na prostorih GS »Večer jugoslovanskih pesni in plesov«, ki ga bodo izvajali člani »Poleta« iz Ročarja. Naslednji dan pa bo zabavni turistični večer, na katerem bo nastopala folklorna skupina iz Bohinja, pevski okret iz Bohinja, ansambel »6 Mladih« iz Naklega in drugi. Turistični večer bodo spremljali barvni diapozitivni Gorenjske.

## V TRZICU ZA PRAZNIKE

V okviru praznovanja in proslave občinskega praznika Tržiči odbor za organizacijo proslave v tednu od 2.—9. avgusta pripravil vrsto kulturnih, športnih in drugih prireditev. Pričeli bodo v nedeljo ob 8. uri zjutraj s kegljskim turnirjem za pokal občine. V ponedeljek ob 12. uri bodo v prostorih muzeja odprli turistično razstavo, ki naj pokaže razvoj Tržiča in njegove perspektive. V torek ob 16. uri bo namiznoteniski in šahovski turnir v dvorani BPT. V sredo ob 16. uri mednarodna rokometna tekma pri domu Partizana. V petek ob 16. uri občinsko prvenstvo v plavanju v raznih disciplinah. V soboto, 8. avgusta, ob 16.30 atletske telmovanje v krosu (start in cilj pri pokopališču); popoldne ob 18. uri svečana zhora družbeno-politične skupnosti v dvorani BPT. ob 19. uri pa promenačni koncert godbe na pihala na griču pri Jožetu. Ognjemet in ob 20. uri Miklova Zala.

## ZA LEPŠE JESENICE

Ker občinski proračun ne predvideva dovolj sredstev za urejanje in olepševanje mesta Jesenice, žal ne gledajo tako kot naj bi. Da bi odstranili za letošnji občinski praznik vsaj kričeče primere neurejenosti, je komunalno podjetje končno zaslonilo uredilo prostor za spomenikom pred železniško postajo, dokončalo avtobusno postajo pred občino in poskrbelo za delno čiščenje glavne ulice, zelenih pasov in nekaterih nasadov. Ubajimo, da bodo skrbeli tudi v bodoče, saj je predsednik OS Ludvik Slamnik na slavnostni seji v počastitev občinskega praznika dejal, da je za vsako ceno potrebno dobiti v občinskem proračunu sredstva za ureditev Jesenic.

## DOLINA ZELENA...

(Popravek)

Ugotavljamo, da ni bila točna informacija s podnaslovom »Tetka ni izročila pisem« v reportaži »Dolina zelena, s krvjo prepojena«, objavljena v našem listu 21. julija letos. Kati Senk — Tetka, ki se je pritožila, je znana kot zvesta, zaslužna in neustrašna aktivistka in zanjo še vedno velja to, kar smo o njej že pisali 25. junija 1960 in kar vse potrjujejo tudi priče in dokumenti.

Uredništvo

# Skrb za človeka

## Zdravstveni dom na Jesenicah bo eden največjih tovrstnih objektov na Gorenjskem

S skupnimi dolgoletnimi prizadevanji je uspelo razviti zdravstveno službo na Jesenicah na ustrezno raven, saj v njej deluje 31 rečno zaposlenih zdravnikov. Ker pa zdravstveni dom še ni dograjen, je vsa zdravstvena služba prostorsko omejena in deluje zavod v devetih različnih stavbah. To stanje nujno narekuje dograditev zdravstvenega doma, ki ga pa zaradi pomanjkanja denarja že delajo polna štiri leta.

Dograditev zdravstvenega doma bo vplivala na kvalitetnejšo in s tem tudi na učinkovitejšo zdravstveno službo in hkrati zmanjšala izgubo časa pacientov. Pomočnik direktorja tega zavoda Janko Burjak je o gradnji zdravstvenega doma povedal tole: »Proračun prvotne gradnje zdravstvenega doma je bil za 564 milijonov dinarjev. Zaradi vedno višjih cen gradbenega materiala in žive sile pa se je skupna cena povečala še za 100 milijonov in vse kaže, da se bo do dograditve približala na 800 milijonov dinarjev. Letošnji gradbeni stroški v primerjavi z lanskimi so narasli za 35 odstotkov, v primerjavi s predlanskimi pa za 74 odstotkov. Ker je za letos iz medobčinskega investicijskega sklada za gradnjo zdravstvenih objektov zagotovlje-

## CENEJŠA VODA ZA ŠOLE

Občinska skupščina v Kranju je na zadnji seji določila nove nižje cene vode in komunalnih uslug za šole in vzgojno varstvene ustanove. Ti potrošniki bodo imeli odlej iste tarife kot gospodinjstva, in sicer 30 dinarjev za kubik porabljene vode, smetarina bo 3 dinarje od kvadratnega metra površine, kanalizacijo pa bodo zaračunavali po stopnji 30 odstotkov od vrednosti porabljene vode.

Odlok, ki so ga sprejeli lani decembra, je določeval le dve kategoriji. V prvi so bila gospodinjstva, v drugi pa ostali potrošniki, med njimi tudi šole in vzgojno-varstvene ustanove. Ker pa so prav te družbene ustanove zelo na tistem s sredstvi in so jim povišane tarife za komunalne uslugе in vodo močno povečale izdatke, jim je skupščina na predlog odbornikov določila enake oiajšave kot za gospodinjstva. L. S.

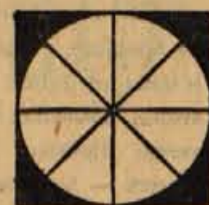
Zdravstveni dom na Jesenicah bo eden največjih objektov na Gorenjskem. Še letos se bo vanj preselila skoraj vsa zdravstvena služba, razen upravno-administrativnega aparata, fizioterapije in nekaterih specialnih oddelkov — Foto: F. Perdan





# SAP LJUBLJANA

POSLOVNA  
ENOTA  
KRANJ



## TEKTSIL INDUS

TEKSTILNA  
INDUSTRIJA KRANJ

**KŽK**



**Kmetij  
sko  
živilski  
kombinat  
Kranj**

TOVARNA  
OBUTVENIH  
STROJEV  
IN OPREME  
KRANJ

LESNA  INDUSTRIJA  
KRANJ

z obrati Kmetijstvo, Mlečarna,  
Klavnica in Oljarica čestitajo  
za občinski praznik prebival-  
cem občine Kranj in jim poš-  
ljajo tovariške pozdrave!

Ob tej priliki obveščamo po-  
trošnike, da začnemo s 1. avgu-  
stom prodajati v vseh mlekar-  
nah mleko v steklenicah!

RAZSTAVLJA IN PRODAJA NA  
GORENJSKEM SEJMU V KRA-  
NJU NA RAZSTAVISCU II -  
V PRITLICJU TEKSTILNE  
SOLE.

NUDIMO VAM KVALITETNE  
ZENSKE, MOSKE IN OTRO-  
SKE KONFEKCIJE PO ZNIZA-  
NIH CENAH. OBENEM PA  
VAM PRIKAZUJEMO MODNE  
ARTIKLE ZA JESEN IN ZIMO.

OBISCIITE NAS PAVILJON  
IN SI OGLEDITE ZA VAS PRI-  
MERNI OBLACILA



KEMIČNA  
TOVARNA  
**EXOTERM**  
KRANJ

**KŽK**

**Gorenjska  
oblačilnica  
Kranj**



Industrija usnja  
in plastičnih  
mas

**Standard  
Kranj**



S  
L  
P  
O  
R  
T  
V  
E  
N  
I  
J  
A  
TRGOVINA  
S SPORTNO  
OPREMO  
KRANJ

K  
U  
R  
I  
V  
O  
PODJETJE ZA PRODAJO  
KURIVA IN GRADBENE-  
GA MATERIALA  
**KRANJ**

s svojimi poslovnimi enotami na Jesenicah, v Radovljici, Skofji Loki in Trzinu čestita vsem svojim poslovnim strankam in vsemu ljudstvu za občinski praznik — Sprejemamo neomejene hranilne vloge in jih obrestujemo od 5 do 7%

# MED OBČINSKA KOMUNALNA BANKA KRANJ

# Kranjske pekarne Kranj



# Elektro

DISTRIBUTIVNA ENOTA KRANJ  
DISTRIBUTIVNA ENOTA ŽIROVNICA  
PROIZVODNJA KRANJ



# Kranj

# D I K R A N J O S

PODJETJE ZA ZBI-  
RANJE ODPADNIH  
SUROVIN

# LEKARNA



# KRANJ

za občinski praznik čestitajo

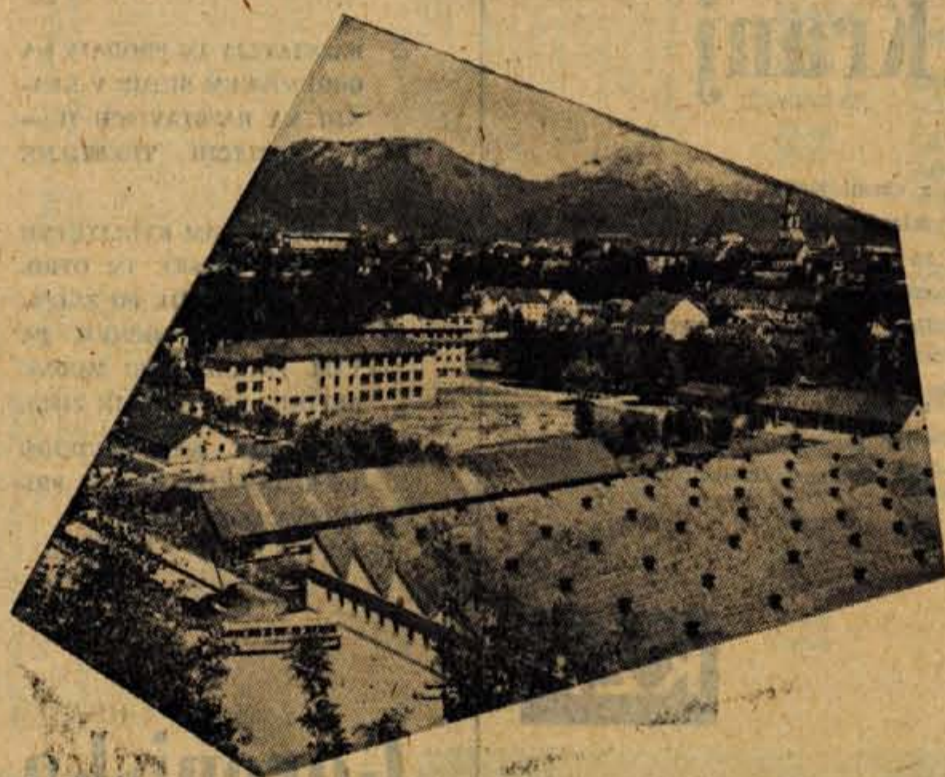


# GOSTINSKO PODJETJE

# JELEN KRANJ

vam nudi gostinske usluge v naslednjih obratih: hotel JELEN, Kranj; gostišče LOVEC, Kranj; gostišče PRŠERNOV HRAM, Kranj; gostišče GASTEJ, Stražišče; gostilna na GORENJI SAVI; gostilna JAMA, Senčur.

Obiskovalci gorenjskega sejma, obiščite paviljon gostinskega podjetja JELEN, Kranj, kjer boste hitro in solidno postreženi!



Vsem delovnim ljudem  
in vsem delovnim kolektivom  
čestitajo za občinski praznik

# Zavarovalnica



# Kranj

Občinska skupščina Kranj  
ObK ZK Kranj  
ObO SZDL Kranj  
ZB NOV občine Kranj  
ObSS Kranj  
ObK ZMS Kranj

# OBČINSKI SINDIKALNI SVET

Občanom kranjske komune  
mnogo uspehov  
ob občinskem prazniku

## KRANJ

# Podjetje

za

PTT



PTT

## KRANJ

# PROJEKTIVNI BIRO Kranj

čestita Gorenjcem  
za občinske praznike  
Kranja, Radovljice,

# VODNA SKUPNOST GORENJSKE

## KRANJ

Jesenic in Tržiča  
in jim želi prijetno  
praznovanje

za občinski praznik čestitajo

odpira novo  
prodajalno tekstil-  
nega in galanterij-  
skega blaga  
na Jezerakem in se  
priporoča za obisk.  
Obenem vabimo  
obiskovalce  
Gorenjskega sejma,  
da si ogledajo  
prodajne prostore  
podjetja  
v tekstilni šoli,  
kjer prodajamo naj-  
različnejše blago.  
Pripravili smo  
znižanje cen  
letnemu blagu!

# Elita

## KRANJ

Trgovsko podjetje

ELITA KRANJ

s svojimi  
prodajalnami:  
GALANTERIJA  
PRI KRANJCU  
VOLNA

MOŠKA MODA  
KONFEKCIJA  
BABY  
MAJA  
ELITA BLED  
ELITA JEZERSKO

**KRANJ** S  
G  
P

# PROJEKT

# CESTNO PODJETJE KRANJ

Casopisno podjetje  
»GORENJSKI TISK«  
KRANJ



čestita vsem delovnim  
judem Kranja, Tržiča,  
Jerenic, Radovljice in  
Skofje Loke za njihove  
občinske praznike

# ISKRA



TOVARNA  
ELEKTROTEHNIČNIH  
IN FINOMEHANIČNIH  
IZDELKOV

# KRANJ

ČESTITA ZA OBČINSKI  
PRAZNIK K DOSEZENIM  
USPEHOM VSEM OBČANOM  
KRANJSKE KOMUNE  
IN POSLOVNIM PRIJATELJEM

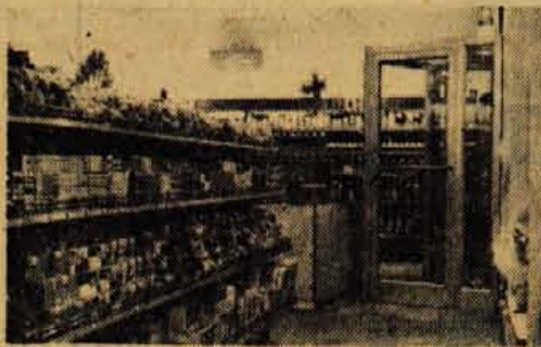


OB 1. AVGUSTU,  
OBČINSKEM PRAZNIKU  
VSEM OBČANOM  
ISKRENO ČESTITAMO

- Občinska skup. Jesenice
- OBK ZK Jesenice
- ObO SZDL Jesenice
- ZB NOV občine Jesenice
- ObSS Jesenice
- ObK ZMS Jesenice

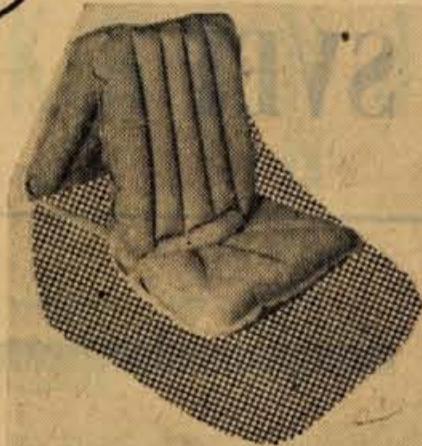
## Delikatesa Jesenice

z občinskega praznika čestita vsem  
občanom in sodelavcem Jeseni-  
ške komune — obencem priporo-  
čamo obisk in nakup v naših  
prodajalnah, ki vam nudijo bo-  
gato izbiro raznovrstnega blaga.  
Postrežba solidna!



sava  kranj

LEZALNE BLAZINE IN OSTA-  
LO GUMIJEVO BLAGO PO  
SEJEMSKIH CENAH NA GO-  
RENJSKEM SEJMU — OGLEJ-  
TE SI NAS PAVILJON V HALI  
I. NADSTROPJA, DESNI TRAKT



### TOVARNA GUMIJEVIH IZDELKOV

TRGOVSKO PODJETJE  
KRANJ

# Agraria

se pridružuje čestitkam za obč.  
praznik. Ob tej priliki vabimo  
vse potrošnike na Gorenjskem,  
da se pri nakupu sadja in zele-  
nlave ter ostalih živil posre-  
jejo naših prodajal v Kranju,  
Trzinu, na Bledu, v Radovljici,  
na Jesenicah, v Kranjski gori  
in Zireh. Gospodarskim organi-  
zacijam nudimo sadje in zele-  
nlavo po engro cenah, franko  
skladišče kupca



razstavlja svoje izdelke — elektro-  
tehnične aparate široke potrošnje na  
Gorenjskem sejmu. Obiščite paviljon  
Železarna, Škofja Loka, kjer boste po-  
gleljali tudi izdelke Elta.



## ŽELEZARNA JESENICE



električne kuhalni-  
ke, pekače, fen-  
aparate za sušenje  
las, električne sob-  
ne peči. — Izkori-  
stite ugodno priliko  
in si oglejte nov  
izdelek — aparat  
za sušenje las —  
ki naj postane ob-  
vezni del toaletne  
garderobe sleherne  
napredne žene. Iz-  
redna prilika za  
okusno darilo. —  
Garancija.



z a o b č i n s k i p r a z n i k č e s t i t a j o



**mali oglasi • mali oglasi**

**prodam**

Ugodno prodam 2 kompletni postelji, 2 nočni omari ter bel emafliran štedilnik. Ogljed v soboto od 12. do 17. ure in v nedeljo dopoldan. Naslov v oglašnem oddelku 3225

Prodajmo vseljivo hišo z gospodarskim poslopjem, 8 ha obdelovalne zemlje in nekaj gozda. Praproše 1, Podnart 3181

Prodajmo novo veliko trodelno okno. Naklo 120 3189

Po ugodni ceni prodajmo dobro pohištvo za jedilnico oziroma dnevno sobo in radio aparat Kosmaj. Vprašati: Kranj, Levstikova 1, stanovanje 2 3212

Zaradi starosti prodajmo po ugodni ceni kmetijsko posestvo z vsem inventarjem. Anton Koselj, Zg. Lipnica 8, Kamna gorica 3213

Prodajmo hišo ali stanovanje, takoj vseljivo. Angela Damjan, Jančetova 5, Jesenice 3214

Poceni prodajmo motorno kolo NSu Maksi. Bičkova 2, Kalvarija 3215

Poceni prodajmo kmečko peč s pečnicami zelene barve. Ogljed vsak dan. Gregorc, Hraše 26, Smednik 3216

Prodajmo dvosedalni moped na 3 brzine. Ogljed pri Franceljnu na Jelenovem dvorišču 3217

Prodajmo avto znamke Morris. Gorice 12, Golnik 3218

Prodajmo 30 mm smrekove deske. Kranj, Smedniška 62 3219

Prodajmo samokolnico z gumi kolesom. Naslov v oglašnem oddelku 3220

Lepo kompletno kuhinjsko opravilo ugodno prodajmo zaradi selitve. Naslov v oglašnem oddelku 3221

Prodajmo fotoaparata znamke Prijatelj. Križo 88 3222

Prodajmo skoraj nov Fiat 750. Bernik, Kranj, Pot na Jošta 26 3223

Prodajmo skoraj novo ostršeje gospodarskega poslopja 19x12 m<sup>2</sup> krito s cementno opeko. Senčur 3224

Prodajmo kravo z drugim telikom. Hafnarjeva 9, Stražišče 3226

Prodajmo 1 nosilce (traverze) višine 28, širine 12 cm, dolžine 10 m v prav dobrem stanju. Francka Zarnik, Senčur 191 3227

Prodajmo izravnalca za krompir nemške znamke. Požen 4, Cerkle 3228

Prodajmo novo kuhinjsko omaro. Naslov v oglašnem oddelku 3229

Prodajmo dobro ohranjen globok otroški voziček z vložkom. Cena 15.000 din. Ogljed: Cernelič, Kranj, Gregorčičeva 5 3230

Prodajmo kravo, ki bo četrtič telitila. Stare, Srednja vas 5, Golnik 3231

Prodajmo obračunalnik za seno. Strahinj 60, Naklo 3232

**IZREDNA PRILOZNOST!** Hočete postati lastnik takoj vseljive enostanovniške hiše s tremi prostori, z uporabno površino cca 60 kv. metrov, možnostjo dozida ve dveh sob, voda in elektrika je v hiši, stanovanje je opremljeno. Hiša se nahaja v mirni gorenski vasi ob avtomobilski cesti, 20 minut oddaljena od železniške postaje. V vasi je trgovina in šola. Cena hiše je 1.200.000 din delno plačljivo tudi s čekom. Oddati ponudbe pod »Hiša« 3233

Ugodno prodajmo zazidljivo parcelo. Srednja vas 34, Senčur 3234

Prodajmo mlado kravo s teletom. Predoslje 1, Kranj 3235

Prodajmo magnetofon Grunding TK 23 (4 stezni) in tranzistor Schauptorenz. Naslov v oglašnem oddelku 3239

Hidravlično dvigalo za dviganje avtomobilov, težkih do 1100 kg in do 110 cm višine brodov. Naslov v oglašnem oddelku 3260

Prodajmo skoraj nov desni vzdoljni štedilnik in vrata za krušno peč. Suha 6, Kranj 3261

Prodajmo 250 monta opeke, 700 voltkov, bobovca in strešna okna 105x160. Kranj, Ulica XXXI. div. št. 36 3262

Prodajmo vprežno, kosilnico z žetveno napravo in steljo — mah. Kokrica 60, Kranj 3263

Fiat 750 s prevoženimi 39.000 km. prodajmo. Naslov v oglašnem oddelku 3264

Prodajmo kmečko peč, prostostoječ štedilnik na 3 plošče in globok otroški voziček. Celar, Jercica pri Medvodah 3265

Prodajmo osla, nože za zelje in kopalno peč. Naslov v oglašnem oddelku 3266

Ugodno prodajmo motorno kolo NSU Prima v dobrem stanju in po nizki ceni — tudi na ček. Informacije: Stefan Pernar, Zg. Bitnje 80, Zabnica 3267

Prodajmo zazidljivo parcelo blizu ceste v Zg. Bitnjah. Naslov v oglašnem oddelku 3268

Turisti, lovci! Prodajmo nov angleški mornariški daljnogled — povečava 20x50 in lovsko risanico prelomačo kalibra 6,5 z novim

pred trgovino v Cerkljah, da ga vrne Mariji Zalokar, Pštata 10. 3243

Za sobo in hrano izven mesta dobro kuham, sivam brezplačno. Oddati ponudbe pod »Briletna žena« 3244

Upokojenec brez otrok, srčno dober, značajan, izobražen z lastnim domom, želi spoznati resno, simpatično upokojenko z lepim značajem od 50. do 58. leta starosti. Oddati ponudbe pod »Iskre-na« 3245

Hrano in sobo dam delavki, ki dela na 3 izmene za varstvo enega otroka, starega 2 leti. Naslov v oglašnem oddelku 3246

Dne 19. julija sem izgubil od Dupelj do Strahinja denarnico z nekaj denarja in dokumenti. Najditelj prosim, da dokumente vrne, denar pa obdrži za nagrado, Strahinj 9 ali Ljudski mlinci 3247

Sprejem mizarkega pomočnika in vajenca. Alojz Novak, C. 1. maja 63, Kranj 3248

Cenjene goste obveščamo, da bo gostilna Benedik v Stražišču zaprta od 3. do 15. avgusta 1964 3249

Dne 30. julija sem izgubila od Kranja do Besnice denarnico z dokumenti na ime R. A. Prosim proti nagradi vrniti v trgovino Merkur, Kranj 3250

Iščem sestanovalca, mirnega in poštenega Slovence. Naslov v oglašnem oddelku 3251

Iščem žensko za pranje dvakrat tedensko. Ostalo po dogovoru. Naslov v oglašnem oddelku 3252

Samsko opremljeno sobico s posebnim vvhodom v Kranju oddam za eno leto proti posojilu 60.000 do 80.000 din. Ostalo po dogovoru. Naslov v oglašnem oddelku 3253

**kupim**

V skorji Loki ali v njeni bližnji okolici takoj kupim weekend ali staro hišico, ali pa samo sobo s kuhinjo. Oddati ponudbe v oglašni oddelku pod šifro »Ob Sori« 3236

Kupim prikolico za Fiat 600. Naslov v oglašnem oddelku 3194

Kupim dograjeno ali nedograjeno enostanovniško hišo v Kranju ali bližini. Oddati ponudbe pod »Gotovina« 3237

Kupim enostanovniško hišo, lahko starejšo, potrebno popravila ali stanovanje v Kranju ali bližini. Plačljivo takoj. Naslov v oglašnem oddelku 3238

Kupim zbrana dela Cankarja, izdaje ob 400-letnici slovenske knjige. Pečenik, Kranj, Trojarjeva 5 3239

Kupim trofazni elektromotor 1,5 do 2 KM. Raspor Ivan, Kranj, Staneta Zagarja 54 3254

Kupim kravo, dobro mlekarico, najrajši s teletom. Filip Bohinc, Medvode 3255

Kupim 3 prašiče, težke po 80 kg. Viktor Potočnik, Bistrica 10, Duplje 3256

Kupim dobro ohranjen kokošnjak. Naslov v oglašnem oddelku 3257

Kupim dinamo 5 KM. Naslov v oglašnem oddelku 3258

**ostalo**

Koteka Kranj začne z odkupom lubja v ponedeljek, 3. avgusta vsak dan dopoldan na železniški postaji Kranj 3108

Elektromotorje in el. motorčke za vse vrste gospodinskih aparatov za posameznike, strokovno, na novo previjem in popravilam. Zdenko Holy, Kranj — Stražišče, Delavska c. 24 3199

Sprejem krojaško vajenico. Možna oskrba v hiši, Ivan Mali, krojač, Letence 4, Golnik 3200

Oddam opremljeno ali neopremljeno sobo v najem tistemu, ki mi nudi manjše posojilo za dobo 5 mesecev. Prednost imajo učitelji ali učiteljice. Zglasite se v popoldanskih urah. Naslov v oglašnem oddelku 3201

60 letni upokojenec, dobro situiran, želi spoznati prfmerno žensko s stanovanjem, zaradi žetivne. Naslov v oglašnem oddelku 3240

Starejšo tovarišico išče družina v Kopru. Osemurni delavnik. Hrana, stanovanje in 14.000 din plače. Naslov v podružnici Glasa Jesenice 3241

Nudim 100.000 din nagrade za enosobno stanovanje za dobo 2 let. Oddati ponudbe pod »Blizina Kranja« 3242

Naprosam osebo, ki je pomotoma zamenjala črno žensko kolo

**Gozdno gospodarstvo Bled**

obvešča vse gozdne posestnike, da je rok za prijavitev sečnje za leto 1965 od 1. do 31. avgusta tega leta.

Prijave za sečnjo naj lastniki gozdov vlagajo na gozdnih obratih: Jesenice, Radovljica, Pokljuka in Bohinjska Bistrica.

Lastnike opozarjamo, da se točno ravna po zgoraj omenjenem roku, ker po preteku tega roka prijav ne bomo več upoštevali.

**PRODAMO**

karamboliran osebni avto ZASTAVA 600-D, izdelave 1960, prevoženih 41.000 km.

Izključna cena din 350.000

Ogljed vozila je možen vsak dan v Zg. Gorjah — Višelnica 2 (pri Rožiču) 12.

Pismene ponudbe sprejema Zavarovalnica Kranj do srede 5. avgusta 1964 do 12. ure.

Zavarovalnica Kranj

Socialistična republika Slovenija  
SKUPSCINA OBCINE RADOVLJICA  
Oddelek za obč. upravo in družb. službe  
St. 67-5/64-2  
27/7-1964, Radovljica

**Razpis štipendij**

Komisija za štipendije pri skupščini občine Radovljica razpisuje pogodbeno štipendije za šolanje na naslednjih šolah:

- 4 štipendije za študij tehnične vzgoje na Pedagoški akademiji
- 2 štipendiji za študij matematike — fizike na Pedagoški akademiji
- 2 štipendiji za študij angleščine — slovenščine na Pedagoški akademiji
- 1 štipendijo za študij ruščine — srbohrvaščine na Pedagoški akademiji
- 3 štipendije za študij srednje vzgojiteljske šole
- 1 štipendijo za študij na visoki šoli za telesno kulturo
- 3 štipendije na višji upravni šoli
- 1 štipendijo na fakulteti — psihologija — šolska smer
- 1 štipendijo za sanitarnega tehnika.

Rok za vlaganje prošenj je 28. avgusta 1964.

Prošnje, kolkovane z 250 din takse, je vložiti pri skupščini občine Radovljica — komisija za štipendije.

Prošnji je priložiti naslednje priloge:

- živiljenjepis
- potrdilo o vpisu v šolo
- overjen prepis zadnjega šolskega spričevala.

Komisija ne bo upoštevala prošenj, katerim ne bodo priložene vse priloge, ki ne bodo vložene v predpisanem roku in ki ne bodo pravilno kolkovane.

Komisija za štipendije skupščine občine Radovljica

**OBVESTILO**

Hortikulturno društvo Kranj obvešča vse ljubitelje cvetja na območju občine Kranj, da se prijavijo k

**TEKMOVANJU** o ureditvi vrto, oken in balkonov s cvetjem do 15. avgusta v pisarni Turističnega društva Kranj

Turistično društvo Besnica priredi v nedeljo, 2. avgusta ob 15. uri popoldan

**VRTNO VESELICO**

v »domu nad Slapom« (Zg. Besnica). Igra ansambel Jamnik s pevcem Petrom Pečarjem. Vabljeni!

Na podlagi 9. in 11. člena Zakona o urejanju mestnega zemljišča (Ur. list LRS št. 8/63 in 11., 15. in 16. člena Odloka o urejanju mestnega zemljišča občine Skofja Loka (Uradni vestnik okraja Ljubljana, št. 68/63 in na podlagi generalnega urbanističnega načrta

**razpisuje**

Sklad za negospodarske investicije občine Skofja Loka

**1. JAVNI NATECAJ**

za oddajo mestnega zemljišča na zazidalnem območju Stara Loka ob gasilskem domu.

- Predmet natečaja je mestno zemljišče za potrebe gradnje individualnih vrstnih stanovanjskih hiš obstoječ iz zemljišč parcel št. 614/1, 614/2, 614/3, 614/4, 614/5, 614/6, 614/7, 617, 613/1, v skupni površini 48.000 m<sup>2</sup>.
  - Zemljišče lahko pridobijo v uporabo fizične in pravne osebe pod naslednjimi pogoji:
    - da plačajo zemljišče po 150 din/m<sup>2</sup> v 14 dneh po dodelitvi,
    - da se obvezajo, da bodo pričeli z gradnjo v roku 6 mesecev po sklenitvi pogodbe in jo zaključili do 30. 6. 1967. leta,
    - zemljišče se dodeli v uporabo najboljšemu ponudniku,
    - izključna cena prispevka znaša:
 

vrstna hiša manjšega tipa	364.000 din
vrstna hiša večjega tipa in atrijska hiša	374.000 din
    - vsak koristnik se obveže prispevati k financiranju komunalnih naprav naslednje fiksne zneske:
 

vrstna hiša manjšega tipa	314.000 din
vrstna hiša večjega tipa in atrijska hiša	336.000 din
    - skupna vsota izliciranega prispevka k urejanju mestnega zemljišča in fiksni znesek za ureditev komunalnih naprav je plačljiva v treh enakih obrokih, in sicer:
      - 1/3 zneska ob podpisu pogodbe o oddaji zemljišča
      - 1/3 zneska do 1. 5. 1965. leta
      - 1/3 zneska do tehničnega prevzema, a najkasneje do 30. 6. 1966.
  - Udeleženci natečaja so dolžni vplačati garancijski znesek 50.000 din kot varščino v korist Sklada za negospodarske investicije neposredno pred samo licitacijo. Kavčja zapade v korist Sklada, če ponudnik odstopi od izlicirane ponudbe ali ne sklene pogodbe s Skladom v skladu z razpisnimi pogoji.
- Ponudnikom, s katerimi bo sklenjena pogodba o oddaji zemljišč, se vplačana kavčja vračuna kot delno vplačilo pogodbenega zneska.
- Udeleženci in sodelavci NOB imajo posebne ugodnosti, določene z Odlokom občinske skupščine.
- Interesenti lahko dobijo vsa potrebna pojasnila od 1.—7. avgusta na Stanovanjskem skladu občine Skofja Loka, Jegorovo predmestje št. 10 (Dom AMD), kjer si lahko ogledajo zazidalni načrt in shemo komunalnih naprav.
  - Interesenti so se dolžni udeležiti ustnega javnega natečaja, ki se bo vršil v
- PETEK, DNE 7. AVGUSTA OB 17. URI**
- v prostorih sejne dvorane AMD Skofja Loka, Jegorovo predmestje št. 10 osebno ali po pooblaščenca s pismenim pooblastilom.
- Podrobnejše določbe o oddaji mestnega zemljišča so razvidne iz posebnih razpisnih pogojev, katere mora vsak interesent podpisati, predno pristopi k licitaciji.
- O izidu natečaja bo vsak udeleženec obveščen pismeno v roku 15 dni po izvršenem natečaju.

Skofja Loka, dne 1. avgusta 1964

Sklad za negospodarske investicije občine Skofja Loka

**RAZPIS PREŠERNOVIH NAGRAD ZA LETO 1964**

Na podlagi 3. člena Odloka o podeljevanju Prešerovih nagrad in Prešerovih štipendij razpisuje občinska skupščina Kranj ob pogojih iz Odloka Prešernove nagrade za naslednja določa:

- za idejni osnutek ureditve Pungarta in njegove neposredne okolice (sejmišče, izliv Kokre);
- za scenarij osrednje proslave v Kranju ob 20. obletnici osvoboditve;
- za kulturno umetniško ali kulturno znanstveno delo, vsebinsko vezano na 20. obletnico osvoboditve in na območje občine Kranj;
- za zelo pomembno kulturno-umetniško ali kulturno-znanstveno delo, ki je bilo ali bo objavljeno, razstavljeno ali izvajano po zadnji podelitvi Prešerovih nagrad do vključno 31. decembra 1964.

**Višina nagrad bo znašala:**

pod tč. 1.	300.000 din
pod tč. 2.	200.000 din
pod tč. 3.	250.000 din
pod tč. 4.	250.000 din

Dela je treba predložiti najkasneje do 31. decembra 1964 občinski skupščini Kranj — žiriji za ocenitev del in izbor Prešerovih nagradencev. Ta bo predložena dela ocenila in lahko predlaga občinski skupščini zvišanje oziroma znižanje nagrad ali da se nagrada sploh ne podeli.

Skupščina občine Kranj

**Zahvala**

Ob težki izgubi naše ljubljene mame, tašče, babice in prababice

**MARIJE POGAČNIK**

roj. Debelak

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so jo spremlili na njeni zadnji poti, nam nudili pomoč in tolažbo in nam izrekli sožalje, zahvaljujemo se za poklonjene vence vsem, posebno še sovaščanom, Zvezi borcev in društvu upokojenecv.

Posebna zahvala pa še vsem zdravnikom, ki so ji lajšali trpljenje v težki bolezni, to še posebno dr. Žilicu in duhovnikom za spremstvo k njenemu grobu.

Zalujoči: hčere Marija, Angela por. Justin, Kati por. Pelban in sinovi Jože, France, Tone in Stanko z družinami.

Prezrenje, 31. 7. 1964

**Obletnica**

V žalosti in trpljenju je minilo leto dni, odkar nas je za vedno zapustil naš dragi sin in brat

**MIRKO KRIŽNAR**

Dragi Niko! Živel si v delu, v bolečinah umrl, a nam si zapustil srčne rane, ki jih bo morda zacelil čas.

Hvala vsem, ki se ga radi spominjate in ga hranite v lepem spominu.

Okroglo, 1. avgusta 1964

Mama, brata in sestra

**IVAN BAJŽELJ**

Sporočamo žalostno vest, da nas je nenadoma zapustil naš dragi mož, oče, sin, brat, štric

Na zadnji poti smo ga spremlili večeraj, 31. julija, na pokopališču v Predoslje.

Britof, 1. 8. 1964

Zalujoči: žena Marija, otroci, mama Antonija, sestra Mari, Tončka in brat Franc z družinami

Izdaja in tiska ČP »Gorenjski tisk« Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri NB v Kranju 607-11-135. Telefon: glavni in odgovorni urednik, uredništvo in uprava 21-90, 24-75, 28-97. Naročnina: letno 1300, mesečno 110 dinarjev. Cena posameznih številki: sreda 10, sobota 20 din. Mali oglasi za naročnike 20, za nenaročnike 30 din beseda. Neplačanih malih oglasov ne objavljamo.

